

**GENERAL AGREEMENT
ON TARIFFS AND
TRADE**

**ACCORD GENERAL SUR
LES TARIFS DOUANIERS
ET LE COMMERCE**

RESTRICTED

**MTN/NTM/R/42
23 May 1978**

Special Distribution

Multilateral Trade Negotiations

Group "Non-Tariff Measures"

SUBMISSION OF REQUEST LISTS

TONGA

At its meeting of July 1977, the Group "Non-Tariff Measures" adopted procedures for the submission of request lists regarding any non-tariff measures (MTN/NTM/35, paragraph 7(a) and Annex).

The following initial request lists, addressed to New Zealand and the United States, have been received from the delegation of Tonga and are being circulated for the confidential information of all participants in the multilateral trade negotiations.

Négociations commerciales multilatérales

Groupe "Mesures non tarifaires"

PRESENTATION DES LISTES DE DEMANDES

TONGA

A sa réunion de juillet 1977, le Groupe "Mesures non tarifaires" a adopté des procédures pour la présentation des listes de demandes concernant des mesures non tarifaires (MIN/NTM/35, paragraphe 7 a) et annexe).

La délégation de Tonga a fait parvenir au secrétariat les listes de demandes initiales ci-après, adressées aux Etats-Unis et à la Nouvelle-Zélande. Ces listes sont communiquées à tous les participants aux Négociations commerciales multilatérales à titre d'information confidentielle.

Negociaciones Comerciales Multilaterales

Grupo "Medidas no arancelarias"

PRESENTACION DE LISTAS DE PETICIONES

TONGA

En su reunión de julio de 1977, el Grupo "Medidas no arancelarias" adoptó procedimientos para la presentación de listas de peticiones relativas a cualquier medida no arancelaria (MTN/NTM/35, apartado a) del párrafo 7 y anexo).

Se han recibido de la delegación de Tonga las listas de peticiones iniciales adjuntas, dirigidas a los Estados Unidos y Nueva Zelanda, que se distribuyen a título de información confidencial a todos los participantes en las negociaciones comerciales multilaterales.

Concessions which TONGA requests from NEW ZEALAND

Tariff item number (1)	Description of product (2)	Non-tariff measures affecting product (3)	Non-tariff concessions requested (4)	Remarks (5)
34.01 000	Soap	Licensing	Exemption from licensing provisions	"
39.07 051	Articles of materials of the kinds described in headings No. 39.01 to 39.06 (plastic) - protective articles for wear suited for industrial or similar purposes	"	"	"
42.02 019	Travel goods of leather - other (handbags)	"	"	"
42.03 039	Articles of apparel of leather - other (belts)	"	"	"
46.03 000	Basketwork, etc.	"	"	"
58.01 009	Carpets, carpeting and rugs, knotted - the piece - other	"	"	"
58.02 011	Other carpets, carpeting, rugs, mats - of coir	"	"	"

Concessions which TONGA requests from NEW ZEALAND (cont'd)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
64.02	Footwear with outer soles of leather - children's size 0 to 8½ - other	Licensing	Exemption from licensing provisions	"
71.15	Articles consisting of or incorporating pearls, precious or semi-precious stones	"	"	"
019	- other	"	"	"
71.16	Imitation jewellery	"	"	"
009	- other	"	"	"
87.10	Cycles	"	"	"
001	- bicycles	"	"	"
95.05	Worked tortoise shells, mother of pearl, etc.	"	"	"
009	- other	"	"	"
96.01	Brooms and brushes, etc.	"	"	"
039	- other	"	"	"
97.06	Appliances, apparatus, etc. for sports	"	"	"
009	- other (footballs etc.)	"	"	"
98.01	Buttons	"	"	"
011	- of other material	"	"	"

Concessions which TONGA requests from NEW ZEALAND (cont'd)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		Licensing	Exemption from licensing provisions	
360.10	Floor coverings, pile hand inserted not over $66\frac{2}{3}$ per sq. ft.	"	"	
360.15	Floor coverings, pile hand inserted, over $66\frac{2}{3}$ per sq. ft.	"	"	
706.08	Luggage and handbags of leather, n.e.s.	"	"	